

Le Théâtre de l'Or Bleu présente

Semaine Russe

du 10 au 17 mars 2018

Le Pari

Cinéma Le Parvis

MDA Quai de l'Adour

Théâtre des Nouveautés

«L'Emigration : Les Russes blancs»

Renseignements et Réservations : 05 62 56 11 70

Contact : theatre.orbleu@free.fr

Le programme complet sur www.theatreorbleu.com



LA SEMAINE RUSSE 2018

« L'émigration – Les Russes Blancs »

La Semaine Russe à Tarbes a 22 ans, à raison d'une saison tous les deux ans.

Son objectif est de permettre au public tarbais d'aller à la rencontre de la Russie, si riche de son histoire et de sa culture.

2018 marque le centenaire de l'émigration massive que connut la Russie au moment de la révolution. À la suite de la noblesse, nombre d'artistes et d'intellectuels prirent le chemin de l'exil. Beaucoup d'entre eux, d'abord favorables aux grands changements, quittèrent leur pays quand ils n'eurent plus les moyens de s'exprimer librement.

À travers conférences, lectures publiques, concerts, spectacles et recueil de témoignages, le Théâtre de L'Or Bleu est heureux de vous offrir grâce à la Semaine Russe, une traversée de cette période épique.

Marie-Anne Gorbatchevsky

PROGRAMME

Samedi 10 mars : à la MDA quai de l'Adour
-14h30 / 17h Ateliers peinture sur bois

Lundi 12 mars : au Parvis
- 19 h 30 : conférence « Les russes blancs »
- 21 h 00 : projection du film « Le 41° » de Grigori Tchoukhraï

Mardi 13 mars : au Théâtre des Nouveautés
- 10h30 et 14h30 : spectacle jeune public « Kalifourchon »
de la compagnie Tintamarre et Boudeficelle

Mercredi 14 mars : au Théâtre des Nouveautés
- 14 h 30 : portes ouvertes à Eurcasia, association franco-russe de Tarbes
- 16 h 00 : lecture publique de « Aliocha » de H. Troyat
- 19 h 00 : « Balalaïka Mix », concert

Judi 15 mars : au Parvis
Cinéma
à partir de 19 h 00 : soirée spéciale avec collation

Vendredi 16 mars : au Théâtre des Nouveautés
- 14 h 30 : « Propaganda » par la compagnie la belle équipe (scolaire)
- 19 h 00 : lecture de « C'est moi qui souligne » de Nina Berberova
- 20 h 30 : « Propaganda » par la compagnie la belle équipe (tout public)

Samedi 17 Mars : au Théâtre des Nouveautés
- 17 h 00 : conférence : lectures de témoignages de l'arrivée en France des Russes
- 20 h 30 : « La Konférans pour le zilétré » de Katalin Molnár, par la compagnie
« En compagnie des barbares »

Dimanche 18 Mars : au Parvis
- 14 h 00 : projection du film « Docteur Jivago » de David Lean

Samedi 10 mars

MDA quai de l'Adour

14h30 – 17h : atelier enfants à partir de 5 ans pour une initiation à la peinture sur bois d'objets traditionnels russes (matriochkas, œufs, petits sujets) organisé par l'association franco-russe « Les Ménestrels »

Lundi 12 mars

au Pari

19 h 30 : lectures de témoignages de l'arrivée en France des Russes blancs

20 h 30 : collation

21 h 00 : projection du film « Le 41° » de Grigori Tchoukhraï

Mardi 13 mars

au Théâtre des Nouveautés

10h30 (séance scolaire) et 14h30 :

spectacle jeune public, « Kalifourchon »

par la Compagnie « Tintamarre et Boudeficelle »

Mercredi 14 mars

au Théâtre des Nouveautés

14 h 30 : portes ouvertes à Eurcasia Bigorre, association franco-russe de Tarbes

16 h 00 : lecture publique au Foyer du théâtre de « Aliocha » de H. Troyat

19 h 00 : « Balalaïka Mix », concert pour deux balalaïkistes venus directement de Vologda en Russie.

Vendredi 16 mars

au Théâtre des Nouveautés

14 h 30 : « Propaganda » par la compagnie la Belle Equipe (représentation scolaire)

19 h 00 : lecture de « C'est moi qui souligne » de Nina Berberova

20 h 30 : « Propaganda » par la compagnie la Belle Equipe (tout public)

KALIFOURCHON



Un petit âne s'ennuie dans son pré. Il lorgne un chardon bleu dans le champ du voisin. Tant et si bien qu'il se glisse sous le fil de fer barbelé qui ceinture son pré. Il oublie aussitôt le chardon pour plus attrayant... et s'en va galopant... se jouant des entraves, guidé par son désir toujours renouvelé, pour revenir... devant son petit pré qui lui semble alors l'endroit le plus enviable du monde.

Kalifourchon est une adaptation très fidèle du « Beau Chardon d'Ali Boron » de May d'Alençon, un classique des albums du Père Castor, dont le texte est à la fois simple, poétique et plein d'humour tendre. La conteuse manipule le plus souvent à vue, afin de garder le contact avec les plus petits, dans et autour d'un manège d'ombres.

Deux grandes thématiques sont mises en avant dans ce spectacle : la curiosité, ce qui pique, attire et empêche... pour Kali, l'histoire se joue entre le dépassement des barbelés, frontières de son pré et sa fascination pour le chardon qui pique. Freins et moteurs, opposés et complémentaires qui motivent la mise en marche du petit âne.

Ce qui tourne et se renouvelle : suggéré par les révolutions de notre manège. Les envies, les humeurs, les rencontres, les saisons, les couleurs vont se succéder pendant le parcours champêtre de notre petit âne. Elles vont nourrir sa réflexion et modifier doucement son angle de vue. Et en épilogue malicieux : le bonheur de redécouvrir son «petit chez soi» d'un œil neuf.

Conception ~ adaptation ~ marionnettes ~ jeu : **Myriam LEGER**

Mise en Scène ~ direction d'acteur : **Michel BOULAY**

Régie ~ création son et lumières : **Gabriel BOSCH**

Décor dispositif : **Tony CASSIUS**

Orgue de barbarie : **Pierre CHARIAL**

Accordéon : **Josèf HIRSCH**

Directrice de production, diffusion et communication : **Laurence BLOCH**

BALALAÏKA MIX

Ces deux artistes venus de Vologda en Russie, nous entraînent en tournée sur la Bigorre et le Béarn...

TARBES

Le 14 mars 2018 à 19 heures dans le cadre de la Semaine Russe Théâtre des nouveautés Salle Jean Bruno
44 rue Larey,
65000 - Tarbes

PAU

Le 17 mars 2018 à 17 heures
suivi d'un apéritif russe
8 place Jean-Baptiste Bareille,
64000 - Pau



<https://www.youtube.com/watch?v=VLJEW3ydLi4>

<https://www.youtube.com/watch?v=y16xqTYrfWc>

https://www.youtube.com/watch?v=Z_XnL6ot_Fo

Samedi 17 mars

au Théâtre des Nouveautés

17 h 00: conférence « Les Russes Blancs »
« L'exil des russes d'une guerre à l'autre 1918-1939 »

18 h 30: collation

19 h 00: « La Konférans pour le zilétre » de Katalin Molnàr, par la compagnie « En compagnie des barbares »

PROPAGANDA

Une histoire décalée...

Il y a un siècle, presque une éternité. La Révolution d'octobre promettait de renverser le vieux monde capitaliste, le rouge au cœur. Un mythe savamment entretenu par un régime qui s'est ingénié durant sept décennies à faire valoir sa vision du monde à coup de symboles et d'images.

Propaganda est un spectacle dans lequel l'acteur, seul en scène, convoque figures historiques et populaires dans une fantaisie burlesque et néanmoins soviétique !

Une histoire de propagande...

La notion moderne de propagande est liée à la révolution russe après 1917. Utilisant de nouveaux vecteurs, fortement influencée par le cinéma et les spectacles de masse, elle dynamise tous les supports papier (affiches illustrées, cartes postales, emballages, presse...)



Ce qui est mis en place, c'est une instrumentalisation de tous les moyens de communication pour convaincre : inventer des formes de création totales au service de la révolution.

Dès l'exposition du spectacle, pas de temps perdu à les pointer ou à en chercher la pertinence, on va immédiatement y plonger. L'artiste ne nous révèle plus les nœuds insoupçonnés, il nous invite avec jubilation à les défaire avec lui.

Compagnie la Belle Equipe

Conception, réalisation et interprétation : **Jean-Pierre Carcères**

Direction d'acteur : **Guillaume Destrem**

Coordination artistique : **Laurent Nassiet**

Création sonore : **Alain Flary**

Création lumière : **Charlotte Dubail**

Etienne RUSSO - PLOTTO

Conférence « Les Russes Blancs »

« L'exil des russe d'une guerre à l'autre 1918-1939 »

par Etienne Rousseau-Plotto, d'origine franco-russe, professeur d'histoire au Lycée Ravel de Saint-Jean de Luz, organiste de Saint-André à Bayonne, il est l'auteur de nombreux articles sur la civilisation russe, la musique et la théologie ainsi que de plusieurs ouvrages dont « Stravinsky à Biarritz » ed. Atlantica 2016 et « Ravel, portrait basque » ed. Atlanta 2016.

KONFERANS POUR LE ZILETRE

Vous avez la phobie des dictées ? Vous écrivez en langage sms ? Vous êtes arrivés récemment en France ? Ou au contraire vous êtes le prince de l'orthographe ? Ce spectacle est pour vous.

Il est dédié à tous les zilétré, analfabèt, conpleksé, étranjé, imigré que nous sommes un jour face au français : cette langue que nous mettons parfois toute une vie à maîtriser. Une conférencière Hongroise a décidé d'en finir avec la vieille grammaire, celle du vieux lion qui mordait le nez de l'éléphant. Vous connaissez l'histoire ? L'éléphant, c'est nous face au français : un gros lard dans un magasin de porcelaine.



Tout ça c'est fini, **Katalin Molnár** - la conférencière Hongroise - a décidé de s'immoler avec la vieille grammaire, le dictionnaire et toutes les exceptions après avoir enfin proposé une méthode de français simplifié. Elle ne reculera devant aucun sacrifice, aidée d'une assistante (disciplus simplex) recrutée au dernier moment.

Croisade « Don Quichotienne » ou révolution linguistique ? Vous le saurez en venant assister à cette conférence passionnante, poétique et dézinguée (s'il est permis de s'exprimer ainsi).

Avec **Militza Gorbatchevsky**

Direction artistique : **Sarah Freynet et Karine Monneau**

Technique : **Nadal Cuina et Raphaël Sevet**

CINEMA LE PARVIS

Jeudi 15 mars

19 h 00 : film « **14 ans premier amour** » d'Andreï Zaytsev

L'histoire d'un premier amour, éclos très jeune dans la banlieue d'une grande ville. Tels des Roméo et Juliette modernes, vivant entre les réseaux sociaux et la rue, deux adolescents voudraient s'affranchir des lois qui les gouvernent

21 h 30 : film « **Paradis** » d'Andreï Kontchalovsky

Pendant la seconde guerre mondiale, trois destins croisés, ceux d'Olga, Jules et Helmut, trois âmes qui devront répondre de leurs actes devant Dieu pour entrer ou non dans son Paradis...

Dimanche 18 mars

14 h 00 : film « **Docteur Jivago** » de David Lean

Le film commence dans les années 1950 près d'un barrage hydroélectrique en URSS ; le général Yevgraf Jivago recherche la fille de son demi-frère, Youri Jivago, et de Lara Antipova. Il convoque une jeune femme, Tanya Komarova, qu'il pense être la personne recherchée, sa propre nièce. Yevgraf l'interroge, mais la jeune femme ne se rappelle plus son enfance, ni l'identité de ses parents. Le général entame alors le récit de l'histoire de son demi-frère.

Autres films russes programmés

(voir programme du Parvis sur cinema@parvis.net)

« **Une femme douce** » de Sergei Loznitsa (2017) (durée 2h23)

« **La jeune fille au carton à chapeau** » de Boris Barnet (1927) (durée 1h07 - muet)

Théâtre de l'Or Bleu - 1 impasse Dieudonné Costes - Tarbes
Création Affiche Semaine Russe : Grégoire Gorbatchevsky

Conception - mise en page : PCR - Communication 3 rue Eugène Ténot - Tarbes

Crédits photos : les photos sont fournies par les artistes